

Sunday of St. John Climacus

We welcome all our Parishioners and Friends and Guests to our Holy Cross Community. Service Hours are as follows: Sunday: Orthros 8:30a.m. Liturgy 9:45a.m. Sunday School begins right after communion.

This Sunday we would like to welcome His Grace Bishop Timothy of Heximilion

> Monday April 15th ~ <u>Great Compline</u> ~ 6:00p.m. Δευτέρα, 15η Απρίλιου ~ <u>Μέγα Απόδειπνόν</u> ~ 6 μ.μ.

Wednesday, April 17th ~ <u>Pre-Sanctified Liturgy</u> ~ 6pm Τετάρτη, 17η Απρίλιου ~ <u>Λειτουργία Προηγιασμένων Δώρων</u> ~ 6 μ.μ.

Friday, April 19th ~ <u>AKATHISTOS HYMNOS</u> ~ 7pm Παρασκευή, 19η Απρίλιου ~ <u>Ο ΑΚΑΘΙΣΤΟΣ ΥΜΝΟΣ</u> ~ 7μ.μ.

> All Week Day Divine Liturgy Services are as follows: Orthros 9:00a.m. and Liturgy 10:00a.m.



7560 South Archer Road, Justice, Illinois 60458 (708) 594-2040, fax (708) 594-8362 Web: www.holycrossil.org; Email: office@holycrossil.org Rev. Protopresbyter John N Kalomas - Parish Priest ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ EPISTLE READING FOR THE DAY ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ GOSPEL READING FOR THE DAY

Eβρ 6:13-20

Heb. 6:13-20

Άδελφοί, τῷ Ἀβραὰμ έπαγγειλάμενος ό Θεός, ἐπεὶ κατ' ούδενός εἶχε μείζονος όμόσαι, ὤμοσε καθ' ἑαυτοῦ, λέγων ἤ μὴν εύλογῶν εὐλογήσω σε καὶ πληθύνων πληθυνῶ σε καὶ οὕτω μακροθυμήσας ἐπέτυχε τῆς ἐπαγγελίας. άνθρωποι μέν γάρ κατὰ τοῦ μείζονος όμνύουσι, καὶ πάσης αὐτοῖς ἀντιλογίας πέρας εἰς βεβαίωσιν ὁ όρκος έν ὦ περισσότερον βουλόμενος ό Θεὸς ἐπιδεῖξαι τοῖς κληρονόμοις τῆς έπαγγελίας τὸ άμετάθετον τῆς βουλῆς αὐτοῦ, ἐμεσίτευσεν ὄρκω, ἵνα διὰ δύο πραγμάτων άμεταθέτων, έν οἶς ἀδύνατον ψεύσασθαι Θεόν, ἰσχυρὰν παράκλησιν ἔχωμεν οἱ καταφυγόντες κρατῆσαι τῆς προκειμένης έλπίδος ην ώς άγκυραν ἔχομεν τῆς ψυχῆς ἀσφαλῆ τε καὶ βεβαίαν καὶ εἰσερχομένην είς τὸ έσώτερον τοῦ καταπετάσματος, ὅπου πρόδρομος ὑπὲρ ἡμῶν εἰσῆλθεν Ἰησοῦς, κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδὲκ άρχιερεὺς γενόμενος είς τὸν αἰῶνα.

Brethren, when God made a promise to Abraham, since he had no one greater by whom to swear, he swore to himself, saying, "Surely I will bless you and multiply you." And thus Abraham, having patiently endured, obtained the promise. Men indeed swear by a greater than themselves, and in all their disputes an oath is final for confirmation. So when God desired to show more convincingly to the heirs of the promise the unchangeable character of his purpose, he interposed with an oath, so that through two unchangeable things, in which it is impossible that God should prove false, we who have fled for refuge might have strong encouragement to seize the hope set before us. We have this as a sure and steadfast anchor of the soul, a hope that enters into the inner shrine behind the curtain, where Jesus has gone as a forerunner on our behalf, having become a high priest for ever after the order of Melchizedek.

Μκ θ΄ 17–31

Τῶ καιρῶ ἐκείνω, ἄνθρωπός τις προσñλθε τῶ Ἰησοῦ νονυπετῶν αὐτῷ καὶ λέγων. διδάσκαλε, ήνεγκα τὸν υἱόν μου πρός σε, έχοντα πνεῦμα ἄλαλον. καὶ ὅπου ἂν αὐτὸν καταλάβῃ, ῥήσσει αὐτόν, καὶ ἀφρίζει καὶ τρίζει τοὺς όδόντας αὐτοῦ, καὶ ξηραίνεται· καὶ εἶπον τοῖς μαθηταῖς σου ἵνα αὐτὸ ἐκβάλωσι, καὶ οὐκ ἴσχυσαν. ό δὲ ἀποκριθεὶς αὐτῷ λέγει. ὦ γενεὰ ἄπιστος, ἕως πότε πρὸς ύμᾶς ἔσομαι; ἕως πότε ἀνέξομαι ύμῶν; φέρετε αὐτὸν πρός με. καὶ ήνεγκαν αὐτὸν πρὸς αὐτόν. καὶ ίδων αὐτὸν εὐθέως τὸ πνεῦμα έσπάραξεν αὐτόν, καὶ πεσὼν ἐπὶ τῆς γῆς ἐκυλίετο ἀφρίζων. καὶ έπηρώτησε τὸν πατέρα αὐτοῦ. πόσος χρόνος έστιν ώς τοῦτο γέγονεν αὐτῶ; ὁ δὲ εἶπε· παιδιόθεν. καὶ πολλάκις αὐτὸν καὶ είς πῦρ ἕβαλε καὶ εἰς ὕδατα, ἵνα άπολέση αὐτόν ἀλλ' εἴ τι δύνασαι, βοήθησον ἡμῖν σπλαγχνισθεὶς ἐφ' ἡμᾶς. ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῶ τὸ εἰ δύνασαι πιστεῦσαι. πάντα δυνατὰ τῶ πιστεύοντι. καὶ εὐθέως κράξας ὁ πατὴρ τοῦ παιδίου μετὰ δακρύων ἕλεγε· πιστεύω, κύριε· βοήθει μου τῆ ἀπιστία. ἰδὼν δὲ ὁ Ίησοῦς ὅτι ἐπισυντρέχει ὄχλος, έπετίμησε τῶ πνεύματι τῶ άκαθάρτω λέγων αὐτῶ· τὸ πνεῦμα τὸ ἄλαλον καὶ κωφόν, έγώ σοι έπιτάσσω, ἕξελθε έξ αὐτοῦ καὶ μηκέτι εἰσέλθης εἰς αὐτόν. καὶ κράξαν καὶ πολλὰ σπαράξαν αὐτὸν ἐξῆλθε, καὶ έγένετο ώσει νεκρός, ώστε πολλοὺς λέγειν ὅτι ἀπέθανεν. ὁ δὲ Ίησοῦς κρατήσας αὐτὸν τῆς χειρὸς ἤγειρεν αὐτόν, καὶ ἀνέστη. Καὶ εἰσελθόντα αὐτὸν εἰς οἶκον οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἐπηρώτων αὐτὸν κατ' ἰδίαν, ὅτι ἡμεῖς οὐκ ήδυνήθημεν ἐκβαλεῖν αὐτό. καὶ εἶπεν αὐτοῖς· τοῦτο τὸ γένος ἐν ούδενὶ δύναται ἐξελθεῖν εἰ μὴ ἐν προσευχῆ καὶ νηστεία. Καὶ έκεῖθεν έξελθόντες παρεπορεύοντο διὰ τῆς Γαλιλαίας, καὶ οὐκ ήθελεν ίνα τις γνώ· ἐδίδασκε γὰρ τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς ὅτι ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδίδοται εἰς χεῖρας άνθρώπων, καὶ ἀποκτενοῦσιν αὐτόν. καὶ ἀποκτανθεὶς τῆ τρίτη ἡμέρα ἀναστήσεται.

Mk. 9:17-31

At that time, a man came to Jesus kneeling and saving: "Teacher, I brought my son to you, for he has a dumb spirit; and wherever it seizes him it dashes him down; and he foams and grinds his teeth and becomes rigid; and I asked your disciples to cast it out, and they were not able." And he answered them. "O faithless generation. how long am I to be with you? How long am I to bear with you? Bring him to me." And they brought the boy to him; and when the spirit saw him, immediately it convulsed the boy, and he fell on the ground and rolled about, foaming at the mouth. And Jesus asked his father. "How long has he had this?" And he said, "From childhood. And it has often cast him into the fire and into the water, to destroy him; but if you can do anything, have pity on us and help us." And Jesus said to him. "If you can! All things are possible to him who believes." Immediately the father of the child cried out and said, "I believe; help my unbelief!" And when Jesus saw that a crowd came running together, he rebuked the unclean spirit, saving to it. "You dumb and deaf spirit, I command you, come out of him, and never enter him again." And after crying out and convulsing him terribly, it came out, and the boy was like a corpse; so that most of them said, "He is dead." But Jesus took him by the hand and lifted him up, and he arose. And when he had entered the house, his disciples asked him privately, "Why could we not cast it out?" And he said to them, "This kind cannot be driven out by anything but prayer and fasting." They went on from there and passed through Galilee. And he would not have any one know it; for he was teaching his disciples, saying to them, "The Son of man will be delivered into the hands of men, and they will kill him; and when he is killed, after three days he will rise."



PLEASE JOIN US ON APRIL 28TH

Immediately following The Divine Liturgy

ADULTS \$20 Fried Bakalao, Greek Potatoes, Skordalia, & Salad

& UNDER \$10 Macaroni & Cheese

SEE YOU THERE!



PHILOPTOCHOS WELCOME YOU!

ANASTASI MEAL

PLEASE JOIN US TO CELEBRATE CHRIST'S RESURRECTION WITH A COMMUNITY MEAL IMMEDIATELY FOLLOWING THE PASCHA DIVINE LITURGY

Meal Donation \$20



FAMILY LENTEN

COOKING CLASS

THURSDAY, APRIL 18TH

5-8PM ADULTS: \$35 KIDS: \$20

JOIN US FOR A NIGHT OF COOKING AND EATING TOGETHER! PROFESSIONAL PASTRY CHEF EVI MAROUDA WILL BE TEACHING HOW TO MAKE BRIAMI AND KOULOURAKIA. WE WILL PAIR THAT WITH FATHER'S FAMOUS FAKIES AND PASTA.

INCLUDED: FOLDER WITH RECIPES TO COOK WITH YOUR FAMILY AT HOME!



RSVP BY MON, APRIL 11TH TO MARINA DALMARES (708)-543-3658

SACRAMENTS AND 40 DAY CHILD BLESSINGS

No Sacraments

SAVE THE DATE AND EVENTS

MARRIAGE SEMINAR 2024: May18, August 10, October 12

APR 15th Great Compline 6pm

<u>APR 17th</u> Pre-Sanctified Liturgy 6pm followed by Catechism Class

APR 19th Akathistos Hymnos 7pm

APR 22nd Great Compline 6pm

APR 24th Pre-Sanctified Liturgy 6pm followed by Catechism Class

APR 26th Decorate inside the Church for Palm Sunday 5:30pm

APR 27th Saturday of Lazarus; Orthos 9am Divine Liturgy 10am

APR 27-28 Philoptochos Bake Sale 9-4pm

APR 28th Palm Sunday; Orthros 8:30am, Divine Liturgy 9:45am, Service of Bridegroom 7pm

APR 29th Monday of Holy Week; Service of Bridegroom 7pm

APR 30th Tuesday of Holy Week; Service of Bridegroom 7pm

MAY 1st Wed of Holy Week; Sacrament of Holy Oil 3pm; Service of Mystical Supper & Holy Oil 6:45pm

<u>MAY 2nd</u> Thursday of Holy Week; Vesperal Liturgy of St. Basil 9am; Reading of the Twelve Gospels 6:30pm

<u>MAY 3rd</u> Friday of Holy Week; Service of Great Hours 8:30am, Service of the Apokathelosis 3pm, Service of the Lamentations 7pm; Procession of the Epitaphio

<u>MAY 4th</u> Saturday of Holy Week; Vesperal Liturgy of St. Basil 8:30am; Preparatory Service for Pascha 11pm

MAY 7th Philoptochos Meeting at 6:30pm

MAY 11 Metropolis Oratorical Festival at Holy Apostles in Westchester, IL

JUNE 4th Philoptochos Meeting at 6:30pm



APRIL 26TH 5:30PM

CHURCH DECORATING

APRIL 27TH 11:30AM

PALM CROSS MAKING

SEE YOU THERE

Holy Cross Sunday School and Greek School

Saturday of Lazarus Retreat

April 27 - 9:00 am to 1:45 pm 10:00 am Divine Liturgy

Followed by a Lenten Meal, Craft, and Palm Folding.

Any questions, please contact the Church Office at 708.594.2040

Made with PosterMyWall.com

ALTAR BOY SERVERS

Boys from the age of 7 years old and up are welcomed. Please give the name to the office or to Fr. John. All altar boys to be dressed and ready to serve by 9:45am.

STEWARDSHIP QUOTE

As we enter Great and Holy Lent, and anticipation of the Resurrection of Our Lord, let us prayerfully think about the greatest sacrifice that Christ gave for us. As always give the best to God's house for the gifts that He has given us.



HOLY CROSS YOUTH CHOIR

Looking for young voices to join our Jr. Choir of Holy Cross. We had a successful 2022/2023 year and are looking for a better 2023/2024 year. If interested leave your name and contact information in the office or with Denise our Choir Director.

MEMORIALS

John Hioureas, *6 Months*, Right Pew 1 Nicholas Kalomas, *21 Years* Trisagion - Konstantinos & Paraskevi Kalomas - Ioannis & Yiannoula Tomaras

Everyone is invited to our community hall to enjoy Fellowship.





BAKE SALE Saturday, April 27 - Sunday, April 28, 2024

Holy Cross Greek Orthodox Church

9-4pm

7560 S. Archer Rd. Justice, IL 60458 ~ 708-594-2040

Join Us For Our Annual

Holy Cross Greek Orthodox Church



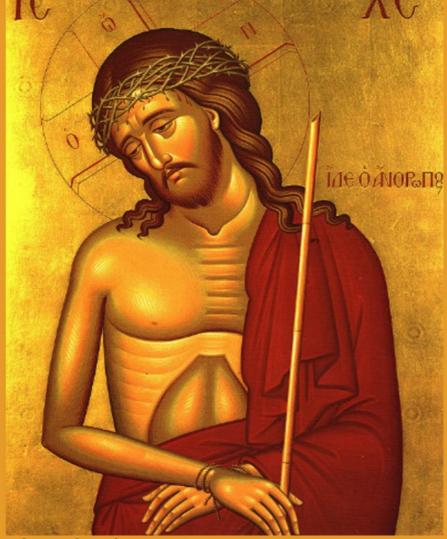
7560 Archer Rd. Justice, IL



Every Friday starting February 16th from 4-8pm!



Fish, Shrimp, & Combo Dinners



ΠΡΟΣΕΥΧΗ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΕΦΡΑΙΜ

Κύριε καὶ Δέσποτα τῆς ζωῆς μου, πνεῦμα ἀργίας, περιεργίας, φιλαρχίας, καὶ ἀργολογίας μή μοι δῷς. Πνεῦμα δὲ σωφροσύνης, ταπεινοφροσύνης, ὑπομονῆς, καὶ ἀγάπης χάρισαί μοι τῷ σῷ δούλῳ. Ναί, Κύριε Βασιλεῦ, δώρησαι μοι τοῦ ὑρᾶν τὰ ἐμὰ πταίσματα, καὶ μὴ κατακρίνειν τὸν ἀδελφόν μου, ὅτι εὐλογητὸς εἶ, εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

PRAYER OF ST. EPHRAIM

O Lord and Master of my life, take from me the spirit of sloth, despair, lust of power, and idle talk. But give rather the spirit of chastity, humility, patience, and love to Thy servant. Yea, O Lord and King, grant me to see my own transgressions, and not to judge my sister & brother, for blessed art Thou, unto ages of ages. Amen.